

# ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΡΩΗΝ ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΙΝ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Είναι ή απάντησίς μας εις τὴν ἐξ Ἀνατολῶν ἀπειλὴν

•Υπό ANDRÉ RAILLET

## 1. Εισαγωγή

Ο σημερινὸς κόσμος εἶναι διγηρημένος εἰς μεγάλας ἀγοράς. Αὐτὸς ἀποτελεῖ κεφαλαιώδους σημασίας γεγονός, τὸ δποὶον ἡμεῖς οἱ Εύρωπαῖοι—συνηθισμένοι εἰς τὰς περιωρισμένης ἐκτάσεως ἔθνικάς ἀγοράς καὶ εἰς τὴν ἀναζήτησιν τῆς παγκοσμίου ἀγορᾶς διὰ τῆς πλαγίας δῦσι τοῦ ἀποικισμοῦ—πρέπει πρὸ παντὸς ἄλλου νὰ διαπιστώσωμεν, ἐν συνεχείᾳ δὲ ν' ἀποδεχθῶμεν τὰς συνεπείας του.

Εἶγαι δέδαιον δτι, τόσον εἰς τὴν Χώραν μας, δσον καὶ ἀκτὸς αὐτῆς οἱ δπαδοὶ τοῦ οἰκονομικοῦ φιλελευθερισμοῦ δὲν ἔχουν ἀκόμη ἀπαλλαγεῖ ἀπὸ τὴν νοσταλγίαν τῆς ἐπανόδου εἰς τὸ καθεστὼς τῆς πλήρους ἐλευθερίας τῶν συγαλλαγῶν εἰς τὸν κόσμον δλόκληρον. Ἰσως μάλιστα—ἐκ πρώτης δψεως—θὰ εἰμεθα πρόθυμοι νὰ τοὺς δικαιώσωμεν. Ἐν τούτοις, η οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ σημερινοῦ κόσμου, η δποία, κατ' αὐτούς, συνοδεύεται ἀπὸ μίαν παρακμὴν τῆς παγκοσμίου ἀγορᾶς, ἐμφανίζεται τοιαύτη, ὥστε νὰ φαίνεται ἀδύνατος η ἐπιστροφὴ πρὸς τὰ δρίσω, εἰς μίαν ἐποχήν, δηλαδή, κατὰ τὴν δποίαν αὐτὴν η πλήρης ἐλευθερία τῶν συγαλλαγῶν ἀπέβαινεν ἀποκλειστικῶς ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς Δύσεως.

## 2. Όλιγαι λέξεις ἀπὸ τὴν ιστορίαν τῶν ἀποικιακῶν αὐτοκρατοριῶν

Ἐν πρώτοις, αὐτὴ η διαίρεσις τοῦ κόσμου εἰς χωριστὰς μεγάλας ἀγοράς εἶγαι συνέπεια μιᾶς ἐξεγέρσεως. Τῆς ἐξεγέρσεως τῶν λαῶν, τῶν ὑποτεταγμένων ἀλλοτε εἰς τὴν οἰκονομικὴν καὶ πολιτικὴν κυριαρχίαν τοῦ βρετανικοῦ συστήματος, τὸ δποὶον ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ 17ου καὶ κατὰ τὸν 18ον αἰῶνα, ἀνηγέρθη ἐπάνω εἰς τὰ ἐρείπια τῶν πρώτων ἀποικιακῶν αὐτοκρατοριῶν, τῶν δυνάμεων δηλαδὴ τῶν ἐπὶ τῆς ἀνατολικῆς ἀκτῆς τοῦ Ἀτλαντικοῦ.

Ἡ «ἀποκλειστικότης» τῆς ἴσπανικῆς αὐτοκρατορίας ἐτερματίσθη τὸ 1713, διὰ τῆς διατάξεως «περὶ ἐλευθέρου πλοίου». Κατὰ τὴν σύναψιν τῆς συγθήκης τῆς Οὐτρέχτης, η Ἀγγλία ἐπέβαλε μερικῶς τὴν ἐπίσημον ἀναγνώρισιν τοῦ «interlopere», δηλαδὴ τοῦ λαθρεμπορίου εἰς δάρος τοῦ ἴσπανικοῦ μονοπωλίου. Καθ' ἔκαστον ἔτος, ἐν ἀγγλικὸν πλοίον—τὸ «ἐλεύθερον πλοίον», δπως ὠνομάζετο—εἰχε δικαίωμα νὰ ταξιδεύῃ εἰς ἕνα ἐν τῶν ἴσπανικῶν λιμένων τῆς Κεντρικῆς Ἀμερικῆς καὶ νὰ διεξαγάγῃ ἐμπόριον. Δέκα ἔτη ἐνωρίτερον, η Πορτογαλία εἰχε παραχωρήσει εἰς τὴν ἴσπανίαν τὸ μονοπώλιον ἐπὶ τῶν ἀποικιῶν τῆς εἰς τὴν Βραζιλίαν. Ἡ Όλλανδία, δ ἀλλοτε κυβερνήτης τῆς δποίας Γουλιέλμος δ Γ' ἐγένετο ἀστιλεὺς τῆς Ἀγγλίας, παρεχώρησεν εἰς τὴν τελευταίαν μαζὶ μὲ τὸν ἡγεμόνα τῆς καὶ τὴν ἐμπορικήν τῆς δύναμιν. Ως πρὸς τὴν Γαλλίαν, αὐτὴ, τὸ 1713, παρέδωσεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὰς κλειδαράς τῆς αὐτοκρατορίας τῆς (κατεδάφισις τοῦ φρουρίου τῆς Δουνκέρκης, Ἀφρική, Νέα Σκωτία), μετὰ παρέλευσιν δὲ πεντήκοντα ἔτῶν ἐγκατέλειψε

καὶ αὐτὴν τὴν ιδίαν τὴν αὐτοκρατορίαν της (Καναδᾶς, Ἰνδίας). Ἡ Ἀγγλία ητο-  
πλέον ἐλευθέρα νὰ ἔγκαταστήσῃ παντοῦ τὸ μονοπώλιόν της.

Αἱ αὐτοκρατορίαι αὐταὶ εἶχον ἐπιβάλει τὸ σύστημα τοῦ «ἀποικιακοῦ συμφώ-  
νου». Κατ' αὐτό, ή μὲν μητρόπολις διετήρει τὸν στόλον, τὴν διοικητικὴν καὶ τὸ  
ἐμπόριον, ή δὲ ἀποικία τὴν παραγωγὴν νέων ἀκατεργάστων ἀγαθῶν, μεταλλευτι-  
κῶν καὶ ἀρχάς, ἀργότερον δημως καὶ γεωργικῶν. Ἡτο ἐν τραχύτατον σύστημα  
αὐταρχικοῦ μονοπώλιου. Ἡ Ἀγγλία, καταλύσουσα ἡ διατηροῦσα δὲ ὅδιον λογα-  
ριασμὸν αὐτὸν τὸ μονοπώλιον, δὲν διέφυγε τὸν κανόνα. Ἐθεμελίωσεν δημως τὴν  
τρομακτικὴν δύναμιν τῆς αὐτοκρατορίας της ἐπὶ τῆς ἴσχυός τῆς διοικητικῆς  
προσδού. Ἀπετέλει, τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, τὴν μόνην «ἰσχυρὰν» περιοχὴν τῆς γῆς  
καὶ κατώρθωσεν οὕτω γὰρ κατευθύνη ὅλα τὰ ἐμπορικὰ ρεύματα τοῦ κόσμου πρὸς  
τὰς ἀποθήκας τῆς καὶ μάλιστα νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς ἑαυτὴν τὴν πολυτέλειαν—ἐπὶ δρι-  
σμένον χρόνον—μιᾶς συναλλακτικῆς ἐλευθερίας, ἡ δποίᾳ ἀπὸ κανένα διοικητικὸν  
κὸν ἡ ἐμπορικὸν ἀνταγωνισμὸν δὲν διέτρεχε κίνδυνον.

### 3. Αἱ Η.Π.Α. δημιουργοῦν πρῶται μίαν μεγάλην «προστατευομένην» ἄγορὰν

Πρῶται αἱ Η.Π.Α.: κατέλυσαν αὐτὴν τὴν βρεττανικὴν ὑπεροχὴν καὶ ἐθεμε-  
λίωσαν τὴν ἀγάπτευξιν καὶ τὴν εὐημερίαν τῶν, ὅχι ἐπὶ τῆς ἀργήσεως τοῦ ἐσωτε-  
ρικοῦ ἀνταγωνισμοῦ, ἀλλὰ ἐπὶ τῆς «προστασίας» μιᾶς μεγάλης ἀγορᾶς. Αὐτὸ διπε-  
τέλεσεν οἰκονομικὴν ἐπανάστασιν σπουδαιοτέραν ἵσως ἀπὸ τὴν πολιτικὴν ἐπαγά-  
στασιν τὴν δποίᾳ αἱ Η.Π.Α. ἔγκαινίασαν ἐπὶ τῆς γῆς. Μὲ τὸν πόλεμον τῆς ἀνε-  
ξαρτησίας κατέλυσαν τὸ ἀποικιακὸν σύμφωνον καὶ ἀπέκτησαν διοικητικὰν, ἐμπό-  
ριον καὶ ναυτικόν. Μὲ τὴν νίκην τῶν ἐπὶ τῶν Νοτίων, οἱ Βόρειοι ἔησσαν πρῶτοι  
τὸν ἔλεγχον ἐπὶ τῶν περιοχῶν αἱ δποίαι παρῆγον δάμβακα, σαχαροκάλαμον καὶ  
καπνόν, τῶν μᾶλλον ἔχαγωγικῶν δηλαδὴ περιοχῶν, αἵτινες εὑρίσκοντο ἀκόμη ἐπὶ  
τῆς ἐμπορικῆς τροχιᾶς τῆς Ἀγγλίας.

Ἄν ἔειτάσωμεν μὲ προσοχὴν αἵτια καὶ συνεπείας, θὰ παρουσιάσουν εἰς  
ἡμᾶς, ἀρχαγ., διαφορετικὴν δψιν αἱ πολιτικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ ἐπαγαστιάσεις αἱ  
δποίαι ἐσημειώθησαν κατὰ τὸν τρέχοντα αἰώνα ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀμερικανικὴν ἐπα-  
νάστασιν, ἡ δποίᾳ συνετελέσθη εἰς δύο χρόνους; Τὸ γεγονός δτι αἱ πρῶται ἔλα-  
θον χώραν κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ σοσιαλισμοῦ καὶ τοῦ κομμουνισμοῦ ἔχει προσδώ-  
σει εἰς αὐτὰς μίαν δψιν ιδεολογικῆς βιαιότητος καὶ διεθνιστικῆς οὐτοπίας, ἡ  
δποίᾳ δύναται νὰ δημιουργῇ αὐταπάτας. Ἐν τούτοις ἐπέδαλον ὅλαι τὴν διευθυνο-  
μένην οἰκονομίαν καὶ προσεπάθησαν νὰ δημιουργήσουν ἔνα αὐτόνομον οἰκονομικὸν  
χώρον. Περιβαλλόμεναι τὸν προλεταριακὸν φωτοστέφανον, αἱ ἔξεγέρσεις αὐταὶ  
κατέληξαν εἰς ισαρθριμόυς νέας ἀποσκιρτήσεις τῶν «πτωχῶν χωρῶν» ἀπὸ τὴν κη-  
δεμονίαν τοῦ βρεττανικοῦ συστήματος. Μέσω τοῦ σοσιαλισμοῦ, ἐπροχώρησαν πρὸς  
μίαν ἐπιταχυνομένην διαρκῶς διοικητικὴν κινητοποίησιν χωρὶς τὴν δοήθειαν ἔ-  
νων κεφαλαίων καὶ ἀντικατέστησαν τὸν καπιταλισμὸν μὲ τὴν ἀναγκαστικὴν  
ἔργασίαν.

### 4. Αἱ σοσιαλιστικαὶ ἐπαναστάσεις ὀλοκληρώνουν τὴν μετάβασιν ἀπὸ τὴν «παγ- κόσμιον οἰκονομίαν» εἰς τὸν οἰκονομικὸν διαχωρισμὸν τοῦ κόσμου

Οὕτω πράγματοποιεῖται ἡ μετάβασις ἀπὸ μίαν φαινομεγικῶς τούλαχιστον  
παγκόσμιον οἰκονομίαν εἰς ἕνα οἰκονομικὸν διαχωρισμὸν τοῦ κόσμου, συγχρόνως.

δημως διαχωρισμὸν πολιτικὸν καὶ ἰδεολογικόν, δ ὁποῖος καὶ ἀπεικονίζει τὴν διάρθρωσιν τῆς σημερινῆς διεθνοῦς ζωῆς. Ἡ ταχεῖα παρακμὴ τῆς βρεττανικῆς ὑπεροχῆς (διὰ τὴν δποίαν ή πτώσις τοῦ "Αυτονομού" Ηὐτεν τὴν ἐπομένην τῆς διαλύσεως τῶν αὐταπατῶν, σχετικῶς μὲ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ Σουέζ, ἀποτελεῖ σημαντικὴν χρονολογίαν) ἡ κολούθησεν ἀκριβῶς τὴν δημιουργίαν καὶ τὴν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν νέων οἰκονομικῶν κυριάρχων περιοχῶν τῆς γῆς. Αἱ ἐπαναστάσεις καὶ δποίαι κατέλυσαν τὴν ἐνότητα τῆς «παγκοσμίου ἀγορᾶς» δυνατὸν νὰ εἶχον ἰδεολογικὴν μορφήν, κοινωνιστικήν, ἐθνικιστικήν η φυλετικήν. Ἐν τούτοις δὲν ἀπεδείχθησαν σταθεραί, παρὰ μόνον ἐφ' ὅσον παρέμειναν προσηλωμέναι εἰς μίαν προοδευτικὴν ἐκβιομηχάνισιν καὶ εἰς τὸν ἔξιπλισμὸν μεγάλων ἀγορῶν.

Πρέπει νὰ ὑπογραμμισθῇ καλῶς εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸν η μεγάλη σημασία τὴν δποίαν ἔχει ἐν προκειμένῳ η πολιτικὴ γεωγραφία, ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς δποίας πραγματοποιεῖται, δπουδήποτε τῆς γῆς, αὐτὴ η φάσις τῆς συγχρόνου οἰκονομίας.

Ο Δένιος διέσωσε τὸν χῶρον ποὺ ἐκληρονόμησεν ἀπὸ τὴν αὐτοκρατορίαν τῶν τσάρων, δργανώσας αὐτὸν συνεμπονδιακῶς. Ἡ ἐπαναστατικὴ Κίνα κληρονομεῖ ἴστορίαν 2000 ἑτδύ. Ἐκ παραλλήλου η Ἀμερικανικὴ Ὀμοσπονδία ἐβλάστησεν ἐπὶ οἰκονομικοῦ καὶ πολιτικοῦ πεδίου.

Ο παγκόσμιος χαρακτὴρ τῶν βρεττανικῶν συμφερόντων, δυνατὸν νὰ ἐμφανίζεται μόνον ὡς συγέπεια τοῦ κεφαλαιοκρατικοῦ συστήματος. Ἐν τούτοις, εἰς τὴν πραγματικότητα, τὸ σύστημα τοῦτο δφείλετο εἰς τὸ δτι δπισθεν τῶν συμφερόντων εὑρίσκετο μία δλόκληρος αὐτοκρατορία καὶ ζῶναι ἐπιρροής ἔξησφαλιζόμεναι ἀπὸ ἕνα ἀξιοθάμαστον σύμπλεγμα γκυτικῶν βάσεων.

Εἶναι λοιπὸν ἀληθές, δτι ὁ ἀποικιακὸς καὶ ἐπιχειρηματικὸς κεφαλαιοκρατικὸς ἐχρησιμοποίησε τὴν κρατικὴν ἴσχυν διὰ νὰ κατασιγάσῃ τὴν δίψαν του διὰ νέους πόρους, καθὼς καὶ τὴν ἐλπίδα του διὰ τὴν ἀπόκτησιν νέων ἀγορῶν (ἐλπίδα, η δποία ἀλλωστε ἀπεδείχθη ἀπατηλή, ἐφ' ὅσον δὲν ἐλαμβάνετο ὑπ' ὅψιν η ἀδυνατία τῶν ὑπαγαπτύκτων Χωρῶν νὰ ἀγαπτυχθοῦν ἐσωτερικῶς κατὰ τρόπον οὐσιαστικόν). Καὶ πάλιν δημως πρέπει νὰ σημειωθῇ ἐγταῦθα δτι η προσπάθεια τῶν εὐρωπαϊκῶν Χωρῶν νὰ δημιουργήσουν ἀποικιακὰς αὐτοκρατορίας, διαρκοῦντος τοῦ 19ου αἰώνος, προέκυψεν ἀπὸ τὴν συγκίσθησιν τῆς ἀγεπαρκείας τοῦ ἰδικοῦ τῶν πολιτικοῦ χώρου.

## 5. Μόνον η Εὐρώπη δὲν ἐκληρονόμησεν ἀπὸ τὸ ιστορικὸν παρελθόν της τὰ πλαίσια μιᾶς μεγάλης ἀγορᾶς

Σήμερον, δπότε παριστάμεθα μάρτυρες τῆς ἀμπώτιδος τῆς ἵσχυος τῶν εὐρωπαϊκῶν αὐτοκρατοριῶν, η ἀγεπάρκεια τῶν πολιτικῶν μας χώρων, οἱ δποίοι μας ἐκληρονομήθησαν ἀπὸ τοὺς διαιμελισμοὺς οἵτινες ἐσημειώθησαν εἰς τὴν Δύσιν κατὰ τὸν Μεσαίωνα, ἀγεπάρκεια ὅλως ἀσυμβίβαστος πρὸς τὰς συγχρόνους ἀπαιτήσεις τῆς οἰκονομίας, σημειωῦται ἐν φαινόμενον σχεδὸν μοναδικὸν ἐπὶ τῆς γῆς. Πράγματι, μόνον η Εὐρώπη εἶναι εἰς τοιούτον βαθμὸν κατατεμαχισμένη. Μόνον η Εὐρώπη δὲν παρέλασεν ἔτοιμα ἀπὸ τὸ ιστορικὸν παρελθόν της τὰ πλαίσια μιᾶς μεγάλης ἀγορᾶς.

Αὐτὸς εἶναι δ λόγος διὰ τὸν δποίον η συγκρότησις μιᾶς κοινῆς ἀγορᾶς—διὰ

της συνεταιριστικής, τρόπον τινά, ένώσεως τῶν διαφόρων εύρωπαϊκῶν πολιτικῶν χώρων—δὲν είγαι εἰς τὴν πραγματικότητα τίποτε ἀλλο παρὰ ἀντίδρασις εἰς τὴν ἀπειλὴν ἐνὸς μεγάλου ἀνταγωνισμοῦ, ή δποία ἐνθυμίζει τὸν ἀγάλογον τρόπον ἐνεργείας τῶν μικρῶν ἐπιχειρήσεων, αἱ δποίαι ἀπειλοῦνται ἀπὸ τὴν παντοδυγα- μίαν τῶν τράστ. Ἰδοὺ διατὶ δ «εύρωπαϊκὸς συνεταιρισμὸς» ἢ ἀκόμη καλλίτερον ἢ «Εύρωπαϊκὴ» είναι εἰς τὴν δάσιν των κάτι περισσότερον ἀνθρώπων καὶ περισσότερον κοινωνικὸν ἀπὸ τὰς μεγάλας ἑκείνας ἀγορᾶς, τῶν δποίων η καταγωγὴ ἀνάγεται εἰς τὰς μεγάλας ἀποικιακὰς αὐτοκρατορίας τοῦ παρελθόντος, δπως η ρωσικὴ καὶ η κινεζικὴ.

Δυνατὸν δμως νὰ παρατηρηθῇ δτι διὰ τῶν ἀνωτέρω, ἀπλῶς μετατίθεται τὸ πρόβλημα. Ἐχομεν λοιπὸν πλεονεκτήματα, διαθέτοντες μίαν μεγάλην ἀγοράν; Εἰς αὐτὸν τὸ ἔρωτημα οἱ δπαδοὶ τοῦ οἰκονομικοῦ φιλελεύθερισμοῦ ἀπαντοῦν δτι η μεγάλη ἀγορὰ είναι ἔνα ὑποκατάστατον τῆς παγκοσμίου ἀγορᾶς, ὡς τοιαύτη δὲ είναι χρήσιμος, διότι ἐπιτρέπει τὴν λειτουργίαν, ἢ, ἀκόμη περισσότερον, ἐντείνει τὴν εὐεργετικὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἀνταγωνισμοῦ καὶ τῆς ἐξειδικεύσεως. Ἐν τούτοις οἱ τεχνικοὶ τῶν ἐπιχειρήσεων, φιλελεύθεροι ἢ δχι, ἥμποροῦν γὰ ἀποδέξουν πόσον χρήσιμος είναι η ὑπαρξίας ἐνὸς μεγάλου ἀγοραστικοῦ κοινοῦ διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῶν μελετῶν τῶν ἀγορῶν καὶ διὰ τὴν συγκέντρωσιν τεραστίων κεφαλαίων, ἀπαραιτήτων διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν δι' ἔργαστηριακὰς ἐρεύνας καὶ ἐπεγδύσεις, δταν μάλιστα είναι γνωστὸν δτι δλα αὐτὰ ἀποτελοῦν σήμερον τὰς κλειδας τῆς θιμηχανικῆς λσχύος. Υπογραμμίζουν ὠσαύτως, τὸν στενὸν σύνδεσμον δ δποίος ὑπάρχει μεταξὺ ἐπεκτάσεως τῆς ἀγορᾶς καὶ τῶν μορφῶν ἐκείνων τῶν μηχανισμῶν παραγωγῆς, ποὺ εὑρίσκονται ἦδη εἰς τὴν δδὸν τῆς πραγματοποιήσεως, δπως τὰ ἔργοστάσια αὐτομάτου λειτουργίας, τὰ δποία λόγῳ τῆς μαζικῆς παραγωγῆς των δὲν θὰ ητο δυνατὸν νὰ ὑπάρξουν—δπως καὶ ἔνας ἀνοικτὸς κρουνός—χωρὶς μεγάλας διεξόδους.

‘Η ἐπαγάστασις τοῦ αὐτεμπατισμοῦ ἀπαιτεῖ, πράγματι, μίαν μεγάλην ἀγοράν.

#### **6. Η ἀνατροπὴ τῆς οἰκονομικῆς προοπτικῆς εἶναι τὸ πραγματικὸν πλεονέκτημα τῆς μεγάλης ἀγορᾶς**

“Οσοι ἔχουν γευθῇ τὴν ἐμπειρίαν τῆς γαλλικῆς καὶ τῆς ιταλικῆς κυρίως οἰκονομίας, ώς καὶ ἐκ τῆς προσπαθείας των διὰ τὴν καταλληλον διαρρύμισιν των, ἤχθησαν εἰς τὴν διευκρίνησιν τῆς οἰκονομικῆς πραγματικότητος δπὸ τὴν ἔννοιαν μιᾶς «συγκεκριμένης οἰκονομίας». Αὐτοὶ είναι εἰς θέσιν νὰ δικτυώσουν μερικὰς ἀξιολόγους παρατηρήσεις. Δι' αὐτούς, τὸ πραγματικὸν πλεονέκτημα μιᾶς μεγάλης ἀγορᾶς συνίσταται εἰς τὴν ἀνατροπὴν τῆς οἰκονομικῆς προοπτικῆς, τὴν δποίαν συνεπιφέρει.

Εἰς τὰς Η.Π.Α., τὰ 95 % τῶν ἐπιχειρήσεων ἀφοροῦν τὴν ἐσωτερικὴν ἀγορὰν καὶ τὸ γεγονός αὐτὸν δδηγεῖ τοὺς ἀμερικανοὺς παραγωγοὺς εἰς τὴν κατανόησιν τῆς τεραστίας σημασίας τὴν δποίαν ἔχει δι' αὐτοὺς ἡ στάθμη τοῦ ἀμερικανικοῦ διοικοῦ ἐπιπέδου. Ἀπὸ τὴν φροντίδα αὐτὴν πηγάζει ἡ ἐπιτυχὴς λσορροπία μεταξὺ τῶν δυνατοτήτων καταναλώσεως καὶ τῆς παραγωγικότητος, τῶν δψηλῶν μισθῶν καὶ τῆς τεχνικῆς προόδου, τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ τῆς κοινωνικῆς προόδου.

Μία σύγχρονος μεγάλη ἀγορά είναι εἰς πρωτότυπος χώρος οίκονομικής ἀναπτύξεως, εἰς οίκονομικὸς χώρος συγχρονισμένος, εἰς τοὺς κόλπους τοῦ δποίου ἡ ἔκτασις τῶν ἐσωτερικῶν συναλλαγῶν είναι ἀπείρως σημαντικωτέρα τῶν μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ πραγματοποιουμένων.

## 7. Μεγάλη ἀγορὰ σημαίνει ἀναζήτησιν ισορροπίας

Είναι ἀληθές, δτι δ οίκονομικὸς διαχωρισμὸς τοῦ σημεριγοῦ κόσμου ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν ἀπαίτησιν αὐτῆν, ὑπὸ διαφόρους μορφὰς καὶ εἰς διάφορον ἐκάστοτε στάθμην. Ἐκεῖνο τὸ δποίο συχνὰ μᾶς ἔξαπατε είναι διάφορος χρόνος καθ' ὃν ἀγαπτύσσεται τὸ φαινόμενον τοῦτο. Ο διαχωρισμὸς εἰς ἀγορὰς σχετικῶς στεγανάς, ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς ἀνάγκας ὠρισμένης φάσεως τῆς διαδικασίας τῆς βιομηχανοποιήσεως. Ἐγῷ εἰς μίαν περιοχὴν μόλις ἀρχίζει, ἀλλού ἔχει παρέλθει. "Αλλοτε ἔχει γοργὸν ρυθμὸν διότι πραγματοποιεῖται εἰς μίαν νέαν χώραν μὲ συγχρονισμένα μέσα, ἐνῷ ἄλλοτε δ ρυθμὸς είναι δραδύς, διότι πρέπει νὰ ὑπεριγνηθῇ ἡ δυσκαμψία τῶν ἥθων καὶ τὸ δάρος τῶν μαζῶν.

Ἡ μεγάλῃ ἀγορᾷ ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν ἀναζήτησιν μιᾶς ισορροπίας. Βεβαίως, αἱ προϋποθέσεις καὶ οἱ παράγοντες αὐτῆς τῆς ισορροπίας διαφέρουν ἀπὸ τῆς μιᾶς μεγάλης ἀγορᾶς εἰς τὴν ἄλλην. Ἐν τούτοις, δοσον καὶ ἀν ποικίλῃ δ μηχανισμὸς κατὰ τὸν δποίο συντελεῖται ἡ ἐπέκτασί της, ἡ ἐπιδίωξί της ἀποτελεῖ καθολικὸν φαινόμενον.

Ἐνταῦθα προβάλλει εἰς γενικὸς κανῶν. Εἰς πεῖσμα τῆς φιλελευθέρας πεποιθήσεως εἰς μίαν ἔξειδίκευσιν, φθάνουσαν εἰς τὰ ἄκρα, -ἡ μεγάλη ἀγορὰ δφείλει ν' ἀποκτήσῃ ἐσωτερικὴν ποικιλίαν ἔξαιρετικῶς πολύπλοκον. Αὐτὸς είναι διὰ τὴν ἐσωτερικήν της συγκρότησιν τόσον ἀπαραίτητον, δοσον καὶ ἡ ἀσκησίς, ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς τῆς δημιουργίας τῆς μεγάλης αὐτῆς ἀγορᾶς, μιᾶς προστατευτικῆς καὶ συνεποῦς ἐμπορικῆς πολιτικῆς.

Συγέπεια τοῦ κανόνος αὐτοῦ είναι, δτι δλόκηρος ἡ ἐδαφικὴ ἔκτασις είναι χρήσιμος. "Οσον περισσότερον είναι πυκνοκατωκημένη, τόσον περισσότερον πρέπει νὰ παιίζῃ τὸν ρόλον της ὡς δργανικὸν τμῆμα τῆς ἐσωτερικῆς ἀγορᾶς. Συγεπῶς, αἱ ζωνταναὶ οίκονομιαι τῶν ἐπὶ μέρους περιοχῶν ἀποτελοῦν τοὺς ἀνάγκαίους τροχούς τῆς μεγάλης ἀγορᾶς. Είναι δὲ ζωνταναὶ, κατὰ τὸ μέτρον τῆς ποικιλίας καὶ τῆς πολυμορφίας ποὺ ἐμφαίζουν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐδαφικὸς χώρος καὶ πληθυσμὸς παρουσιάζονται ὡς σκοποὶ καὶ συγχρόνως ὡς μέσα μιᾶς οίκονομίας ἀνάγκης καὶ ὡς θεμέλιον μιᾶς ἀκτινοβολούσης οίκονομικῆς ισχύος.

## 8. Μεγάλη ἀγορὰ σημαίνει ὀργάνωσιν τῆς ἀναπτύξεως

Βιομηχανοποίησις, ἐμπορικοποίησις καὶ συγχρονισμὸς εἰς δλους τοὺς τομεῖς! Πρὸς ἐπίτευξιν αὐτῶν τῶν σκοπῶν πρέπει γὰ διαδῦμεν τὸ «κατώφλιον τῆς ἀποτελεσματικότητος». Εἰς περιοχὰς πτωχὰς καὶ πυκνοκατωκημένας, ἐπιθάλλεται ἡ δρυσίς βιομηχανιῶν κατεργασίας αἱ δποῖαι ἔχουν κυρίως ἀνάγκην ἐργατικῆς δυνάμεως. Περιοχαὶ μὲ πλούσιον ὑπέδαφος δύνανται γὰ ἀξιοποιηθοῦν δι' ἐπενδύσεων «ἐπιφανείας» καὶ διὰ τῆς προσελεύσεως πληθυσμῶν διὰ τὴν καλλιτέραν ἐκμετάλλευσιν τοῦ ὑπάρχοντος πλούτου. Τοιουτοτρόπως θὰ ἐπίτευχθῇ ἡ μεγαλυτέρα δυνατὴ ἀπόδοσις. Πρὸς τοῦτο δμως ἀπαιτεῖται συντονισμὸς εἰς τὰς ἐπενδύσεις. Τίδου

διατί μία μελετωμένη πολιτική ἀξιοποιήσεως—δπως ἀκριβῶς καὶ μία τράπεζα ἐπενδύσεων, σκοπὸν ἔχουσα τὴν ἐνίσχυσιν ἐταιρειῶν τοπικῆς ἀναπτύξεως, δις αὐτὴν τὴν δποίαν ἀπέκτησεν ἐσχάτως ή Γαλλία—καὶ κυρίως μία πολιτικὴ ἐπενδύσεων, ἀποτελοῦν τὰ θεμελιώδη, τὰ ἀναγκαῖα μέσα διὰ τὴν συγκρότησιν μιᾶς μεγάλης καὶ πραγματικῶς συγχρονισμένης ἀγορᾶς. Ἡ μεγάλη ἀγορὰ—μετὰ τὴν κατάργησιν τῶν ἐσωτερικῶν φραγμῶν—δὲν δημιουργεῖται διὰ τῆς ἀπρογραμματίστου μετακινήσεως τῶν κεφαλαίων (ἐντεῦθεν δὲ καὶ τῆς ἐργατικῆς δυνάμεως). Μεγάλη ἀγορὰ σημαίνει δργάνωσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ τοῦ πληθυσμοῦ ἐπὶ μιᾶς εὐρείας ἐδαφικῆς περιοχῆς καὶ καθ' ὅλην αὐτῆς τὴν ἔκτασιν, ἦ, γενικῶτερον, τοῦ χώρου τούτου (διότι δυνατὸν γὰ περικλείη καὶ θαλάσσιον χώρον καθὼς καὶ περιοχὰς ἐμπορικῆς ἐπιρροῆς).

## 9. Μεγάλη ἀγορὰ σημαίνει δρδὴν διαρρύθμισιν ἐνδὲς ἐδαφικοῦ χώρου

Πρέπει νὰ ὑπογραμμισθῇ, δτι δ ἀνωτέρω δρισμὸς δίδει μίαν ἀπάντησιν (εἰς τὴν ἰδικήν μας περίπτωσιν, καθ' ἥν ἡ κοινὴ ἀγορὰ συγκροτεῖται ἀπὸ πολλοὺς ἐθνικοὺς χώρους) εἰς τὰς πολὺ εὐλόγους ἀνησυχίας, τόσον αὐτῶν τούτων τῶν ἐνδιαφερομένων ἐθνῶν, δσον καὶ τῶν διαφόρων ἐπαγγελματικῶν κλάδων, οἵτινες κινοῦνται εἰς μίαν καὶ τὴν αὐτὴν χώραν. Καθησυχάζει ἀπολύτως τοὺς φόδους τοὺς δποίους προκαλεῖ ἐνίστε ἡ τελωνειακὴ ἔνωσις. Πράγματι, οἱ φόδοι αὐτοὶ θὰ εἰναι ἀδικαιολόγητοι, ἀν ἡ οἰκονομικὴ διαρρύθμισις τοῦ χώρου καὶ ἡ οἰκονομικὴ δργάνωσις ἔξασφαλίσουν τὴν θεοβαίσητα, καθ' ἀπασαν τὴν Εὐρώπην, δτι οὐδεμία περιοχὴ της θὰ εἰναι δυνατὸν γὰ δυσπραγγῆ, χωρὶς ἐκ τοῦ λόγου τούτου γὰ ἀπειλῆται συγχρόνως ἡ εὐημερία τοῦ συγόλου, καθὼς καὶ δτι ἡ μεταξὺ τῶν διαφόρων περιοχῶν ἀλληλεγγύη θὰ εἰναι ὀργανωμένη.

Τοῦ λοιποῦ δὲν θὰ γίνεται λόγος περὶ «ἐθνικοῦ χώρου», ἀλλὰ περὶ «εὐρωπαϊκοῦ χώρου», δ δποίος θὰ περιλαμβάνῃ ὁρισμένον ἀριθμὸν οἰκονομικῶν περιοχῶν, ἐκτεινομένων συχνὰ διεράνω συνόρων, π.χ. περιοχὴ Ρήγου, Ἀλπεων κλπ.

Ἐπὶ πλέον, ἡ ἀνάπτυξις τῶν ἐσωευρωπαϊκῶν ἀγορῶν, ἡ δποία θὰ προκύψῃ ἐντεῦθεν, θὰ κατευνάσῃ τὰς ἀνησυχίας τῶν ἐργαζομένων, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν παραγωγῶν, οἱ δποίοι, μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης θὰ συγκεντρώνουν, πρὸ παντὸς ἀλλου, τὸ ἐνδιαφέρον των εἰς τὰς ἐξαγωγάς.

Ἄν συγχωτῶνται τόσαι δυσχέρειαι καὶ, ἰδιαιτέρως, ἀν ἡ Γαλλία θέτει τόσους δρους διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς κοινῆς ἀγορᾶς, αὐτὸ δφείλεται εἰς τὴν δπισθοδρομικὴν νοστροπίαν, ἡ δποία ἔχει μέχρι στιγμῆς ἐπιδειχθεῖ σχετικῶς, νοστροπίαν προεκτείνουσαν εἰς τὸ μέλλον μερικάς κακάς ἔξεις τοῦ παρελθόντος (ύπερβολικὴ φροντὶς διὰ τὰς ἐξαγωγάς, ἡ φροντὶς διὰ τὴν διεύρυνσιν ἐνδὲς οἰκονομικοπολιτικοῦ χώρου ἐξαιρετικῶς περιωρισμένου, ἡ ἔντασις τοῦ ἀνταγωνισμοῦ εἰς δάρος τῶν γειτόνων, ἐγῷ κι ἀποικίαι ἐξακολουθοῦν γ' ἀποτελοῦν πάγιτο πεδίον ἀπηγορευμένον εἰς τρίτους). Εἰς τὴν πραγματικότητα δὲν ἔξετάζονται ἐπαρκῶς αἱ ἀπέραντοι οἰκονομικαὶ δυνατότητες μιᾶς μεγάλης ἀγορᾶς δργανουμένης ἐκ τῶν ἔσω. Καὶ ἀν χῶραι δπως ἡ Γαλλία ἀναμένουν προηγουμένως μίαν ἀπάντησιν εἰς τὸ πρῶτον ἐρώτημα—δ φόδος περὶ τοῦ δποίου ἐγένετο λόγος ἀνωτέρω, μήπως εὑρεθῇ εἰς μειονεκτικὴν θέσιν ἔναντι ἵσχυροτέρων γειτόνων—ἀλλαι χῶραι ἀποκλειστικῶς διομηχανικαὶ ἡ ἐμπορικαὶ ἀγκαλένουν μίαν ἀπάντησιν εἰς τὸ

δεύτερον ἔρωτημα, τὸ δποῖον ἀφορᾶς τὰς ἀγορᾶς τῶν προϊόντων τους. Ἐξ ἄλλου, αὐτὰ τὰ δύο ἔρωτήματα ἐνδιαφέρουν ἐξ ἵσου, τόσον τοὺς εἰδήμονας, δσον καὶ τοὺς ἐργαζομένους. Πρέπει δὲ νὰ προστεθῇ, δτι ἐνδιαφέρουν ἀκόμη τὸ σύνολον τῶν πληθυσμῶν καὶ ἰδιαιτέρως τὰς διαφόρους πολιτικὰς κινήσεις, δπως, φερ' εἰπεῖν, τὰ σοσιαλιστικὰ καὶ χριστιανοδημοκρατικὰ κόμματα, τῶν δποίων τὴν πρώτην φροντίδα κατέχει ἡ γενίκευσις τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (βιοτικὸν ἐπίπεδον, βελτίωσις τῶν δρων ἔργων καὶ γένεις νέων κοινωνικαὶ κατακτήσεις κλπ.). Τὴν ακεῖδα, λοιπόν, τῆς ἐπιτυχίας μιᾶς μεγάλης εὐρωπαϊκῆς ἀγορᾶς συνιστᾶ ἡ δργάνωσις τῆς μεγίστης δυνατῆς ἀναπτύξεως τοῦ χώρου εἰς τὸν δποῖον ἐκτείνεται αὕτη, διὰ τῆς καταλλήλου διαρρυθμίσεως—δέκει εὐρέων, παγευρωπαϊκῶν κριτηρίων—τῶν ἐπὶ μέρους περιοχῶν.

Ἄν μάλιστα δὲν ἀποκλεισθοῦν ἀπὸ τὸν χῶρον εἰς τὸν δποῖον θὰ ἐκτείνεται ἡ ἀγορὰ αὕτη καὶ τὰ ὑπερπόντια ἐδάφη (ώς π.χ. αἱ ἐν Ἀφρικῇ χῶραι—μέλη τῆς Γαλλικῆς Ἐνώσεως), τότε εἶγα: φανερὸν δτι καὶ μόνον τὸ γεγονὸς αὕτη θὰ συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ καθησυχάσῃ ἐπίσης τοὺς ἀνησυχούντας καὶ νὰ τοὺς παράσχῃ τὴν ἐπιδία δτι θὰ γίνουν συνεταῖροι τῆς «Εὐρωφρικανικῆς» συνεργασίας καὶ δχι ἀντικείμενα ἔκμεταλλεύσεως ἐνδες «εὐρωπαϊκῆς ἀποχρώσεως» νεοαποικισμοῦ.

#### 10. Η μεγάλη ἀγορὰ ἀποτελεῖ τὴν μόνην ἀπάντησιν εἰς τὰς πολιτικὰς ἀπειλὰς καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἀσφυξίαν

Τπάρχει, ἀρχ γε, χρόνος ἀκόμη δι<sup>ο</sup> ἀμφιταλαντεύσεις, προκαταρκτικὰς συζητήσεις ἐπὶ συζητήσεων, καθυστερήσεις, προφυλάξεις καὶ συμβιβασμούς:

Ο πραγματικὸς λόγος διὰ τὸν δποῖον εἶναι ἀνάγκη γὰ πραγματοποιηθῆ ἡ κοινὴ ἀγορά, κύριοι ἐπιχειρηματίαι—σεῖς ποὺ μεριμνᾶτε πολὺ διὰ τὴν σήμερον καὶ δχι δσον πρέπει διὰ τὴν αὔριον—δ πραγματικὸς λόγος δὲν εἶναι μόνον, δτι ἡ πραγματοποίησίς τῆς ἀποτελεῖ καθ' ἓαυτὴν μίαν «καλὴν ἐπιχείρησιν», συγχρόνως δὲ καὶ ἔνα ἀποτελεσματικὸν ἔργον κοινωνικῆς δικαιοισύνης. Ο λόγος εἶναι, δτι ἀποτελεῖ τὴν μόνην λύσιν ἐν δψει τῆς οἰκονομικῆς ἀσφυξίας ἥτις ἀπειλεῖ τὴν Ευρώπην, ἀσφυξίας ἡ δποία δὲν εἶγαι καθόλου ἀσχετος πρὸς τὴν ἀλλην ἀπειλήν, τὴν δποίαν διατρέχει ἡ Ευρώπη, νὰ τεθῇ ὑπὸ κηδεμονίαν ἢ νὰ καταστῇ ἀντικείμενον πολιτικῆς καταπιέσεως.

Ο Λένιν εἶχε θυμάσια ἀντιληφθῆ τὸν μηχανισμὸν τοῦ ἀνταγωγισμοῦ μεταξὺ τῶν ἴμπεριαλιστικῶν τάσεων τῶν κρατῶν τῆς Δύσεως. Σήμερον εὑρίσκομεθα πρὸ μιᾶς ὑποχωρήσεως αὕτῶν τῶν ἴμπεριαλισμῶν. Ο χῶρος τῆς Εὐρωπαϊκῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος περιορίζεται διαρκῶς, εἴτε ἀπὸ τὸ Πεκίνον, εἴτε ἀπὸ τὸ Σουέζ...

Εἰς τὸ ἀποσυνθετικὸν κύρυγμα τῆς Μπαντργκ καὶ εἰς τὸ δέλεαρ τοῦ δολλαρίου, ἡ Εὐρωφρική δὲν ἔχει γ' ἀντιτάξῃ παρὰ μίαν μόνον ἀπάντησιν: Τὴν οἰκονομικὴν συμφωνίαν. Εἴθε γὰ τὸ ἀντιληφθῆ ταχέως καὶ ἀποτελεσματικῶς. Διότι δ χρόνος ἔργαζεται ἐναντίον μας. Πράγματι, ἀπὸ τὴν μίαν πλευρὰν ἡ Σοβιετικὴ «Εγωσίς οἰκοδομεῖ τὸν σοβιετικὸν οἰκονομικὸν κόσμον, ὑπὸ τὴν σκέπην ἐνδες ἀκάμπτου κρατικοῦ μονοπωλίου ἐπὶ τοῦ ἔξωτερικοῦ ἐμπορίου καὶ χάρις εἰς τὴν ὑποδούλωσιν τῆς ἔργατικῆς τάξεως. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, δτι ἡ ἔξέγερσις εἰς τὰς λαϊκὰς δημοκρατίας ἐπιβραδύνει τὴν λειτουργίαν τοῦ μηχανισμοῦ αὕτοῦ. Εγ πάση

Σημως περιπτώσει η Ε.Σ.Σ.Δ. ἔχει συγκροτήσει μίαν ισχυράν οἰκονομίαν καὶ ἐτοιμάζεται, ἥδη, διὰ τὴν οἰκονομικὴν καὶ πολιτικὴν κατάκτησιν «γένεν» ἡπείρων. Ἀπὸ τὴν ἀλληγορίαν πάλιν πλευράν, τὴν ἰδικὴν μας, αἱ ἐθνικαὶ οἰκονομίαι ἀνταγωνίζονται ή μία τὴν ἀλληγορίαν καὶ μάλιστα εἰς θαύμαν διαρκῶς σκληρότερον, ἐνῷ συγχρόνως περιορίζεται δὲ ἐκ παραδόσεως χῶρος τῆς ἐμπορικῆς δραστηριότητος τῆς Δύσεως. Ἐπανάστασις εἰς τὴν Κίναν, πόλεμος εἰς τὴν Ἰνδοκίναν, οὐδετεροποίησις τῶν Ἰνδιῶν, πραξὶς κόπημα εἰς τὴν Μέσην Ἀγατολήν, ἔξεγερσις εἰς τὴν Ἀλγερίαν, δλα αὐτά, εἰς τὴν πραγματικότητα, καταλήγουν εἰς τὸ αὐτὸν ἀποτέλεσμα. Τὴν ἐπανάληψιν τῆς πορείας τὴν δρομὸν ἡ κοιλούθησεν ή εὐρωπαϊκὴ ἔξαπλωσις ἀπὸ τὸ Παρίσιον πρὸς τὸ Πεκίνον, κατὰ τὴν ἀντίστροφον ὅμως κατεύθυνσιν.

Ἡ Εὐρώπη, εἶγαι προφανές, διὰ ἀπειλεῖται σήμερον, ἀν δὲ αἱ Η.Π.Α. προσφέρουν εἰς ἑκατάς τὴν πολυτέλειαν γὰρ παριστάγουν τοὺς διαιτητὰς δσάκις ἐγείρονται ἕριδες μεταξὺ τῆς Εὐρώπης καὶ τοῦ νπολοίου κόσμου, διερωτώμεθα ἀν ἀντιλαμβάνωνται καλῶς τὶ τοὺς ἐπιφυλάσσου εἴ τι αὔριον, ἀν δὲ Δύσις ἡτηθῇ εἰς τὸν δρόμον ταχύτητος καὶ ἀν δὲν συγκροτηθῇ ἐκ τῶν ἔσω ισχυρῶν.

## 11. Οὐχὶ οἰκονομικὴ μοιρολατρεία

Τὶ ἀντιτάσσει λοιπὸν δὲλευθερος κόσμος εἰς αὐτὴν τὴν ἔξαπλωτὴν ἀπειλήν; Ὁ Στάλιν ἀπήγντα: Τὰς οἰκονομικὰς ἀντινομίας του. Δυστυχῶς εἶχε πολὺ δίκαιον. Νόμος τοῦ ἐλευθέρου κόσμου εἶναι δὲ ἀνταγωνισμός. Ὁχι μόνον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ἑκάστης χώρας, ἀλλὰ καὶ ἔκτος αὐτοῦ.

Ἄς ἀφήσωμεν τὰς Η.Π.Α. Μόνον μικρὸν μέρος τῆς οἰκονομικῆς των δυτότητης εἶναι δεσμευμένον ἔκτος τῶν δρίων των. Τὸ οὐσιωδέστερον μέρος παραμένει ἐπὶ τοῦ ἀμερικανικοῦ ἐδάφους. Ὁ ἀνταγωνισμὸς διὰ τὰς Η.Π.Α. δὲν εἶναι παρακινητήριος δύναμις διὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἀγοράν των. Εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ἀπορροφοῦν καὶ διαγέμουν ἀκόπως.

Ἀλλέως ὅμως ἔχουν τὰ πράγματα διὰ τὰς χώρας τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης. Αἱ χώραι αὗται, ἔξακολουθοῦν ἀκόμη νὰ ἀντιτίθενται ή μία πρὸς τὴν ἀλληγορίαν, εἰς τὴν Δακτασκόλην ἢ εἰς τὸ Νέον Δελχὶ καὶ ἔφαρμόζουν ἔνα ντάμπιγκ, εἰς ἐπίπεδον κατώτερον τοῦ κόστους παραγωγῆς, διὰ γὰρ διατηρούσουν τὴν εὔγοιαν ἀφερεγγύων πελατῶν ἢ τῶν σφετεριστῶν τοῦ Καΐρου. Ἔτοι ἔνιοτε χρεωκοποῦν αἰφνιδίως μερικαὶ εὐημεροῦσαι καὶ καλῆς φήμης ἐπιχειρήσεις...

Οἰκονομικὴ μοιρολατρεία; Ὁχι ἀπαντᾶ ἡ Κοινὴ Ἀγορά, ἀρνουμένη τὴν καταστροφὴν καὶ τὴν ὑποδούλωσιν τὴν τε ἐθηγῶν καὶ τῶν ἐπιχειρήσεων, ἀμφοτέρων ἀνοήτως προσσηλωμένων εἰς ἀντιλήψεις ἀτομιστικὰς καὶ ἔγωιστικάς. Διὰ τὴν πραγματοποίησίν της, ὅμως ἐπιβάλλεται ή συμμόρφωσις πρὸς ὀρισμένον ἀριθμὸν κανόνων, εἰς τρόπον ὃστε νὰ τεθῇ πλέον κατὰ μέρος ἢ ἀρχὴ «ἔκαστος δι᾽ ἑκατόν» καὶ νὰ ἐμπεδωθῇ ἢ ἐμπιστοσύνῃ.

Ἐν πρώτοις ἡ Κοινὴ ἀγορὰ ἔχει ἀνάγκην προστασίας διὰ γὰρ δυνηθῆ γὰρ ὑπερασπίσης ἑαυτὴν ἀπὸ τὴν πίεσιν τῶν βιομηχανικῶν κολοσσῶν, νὰ σταματήσῃ τὴν σοβιετικὴν διείσδυσιν καὶ τὸ γτάμπιγκ, τὸ δρομοῖον ἔφαρμόζουν φυσικὰ αἱ χώραι χαμηλοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου. Ἡ Εὐρώπη διλιγότερον πλουσία ἀπὸ τὴν Ἀμε-